

Homologizačné, bezpečnostné  
a environmentálne upozornenia  
Používateľská príručka

© Copyright 2008 – 2010 Hewlett-Packard  
Development Company, L.P.

Bluetooth je ochranná známka príslušného vlastníka a spoločnosť Hewlett-Packard Company ju používa na základe licencie. ENERGY STAR je registrovaná známka, ktorej vlastníkom je vláda Spojených štátov amerických. Java je ochranná známka spoločnosti Sun Microsystems. Microsoft, Windows a Windows Vista sú ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation registrované v Spojených štátoch amerických.

Informácie obsiahnuté v tomto dokumente sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Jediné záruky vzťahujúce sa na produkty a služby spoločnosti HP sú uvedené v prehláseniach o výslovnej záruke, ktoré sa dodávajú spolu s produktmi a službami. Žiadne informácie uvedené v tejto príručke nemožno považovať za dodatočnú záruku. Spoločnosť HP nie je zodpovedná za technické alebo redakčné chyby či vynechaný text v tejto príručke.

Siedme vydanie: marec 2010

Prvé vydanie: august 2008

Katalógové číslo dokumentu: 506242-237

---

# Obsah

## 1 Homologizačné upozornenia

Upozornenie úradu FCC (Federal Communications Commission) .....	3
Úpravy .....	3
Káble .....	3
Vyhlásenie o zhode pre produkty označené logom FCC (iba USA) .....	4
Produkty so zariadeniami bezdrôtovej siete LAN alebo s modulmi HP Mobile Broadband .....	4
Brazílske upozornenie .....	6
Kanadské upozornenia .....	6
Avis Canadien .....	6
Homologizačné upozornenia pre Európsku úniu .....	6
Produkty s modulmi HP Mobile Broadband .....	7
Vyhlásenie týkajúce sa ergonomických predpisov .....	8
Nemecko .....	8
Japonské upozornenia .....	9
Zariadenia bezdrôtovej siete LAN 802.11b .....	9
Zariadenia bezdrôtovej siete LAN 802.11g .....	9
Zariadenia s technológiou Bluetooth .....	9
Certifikačné známky zariadení bezdrôtovej siete LAN, bezdrôtovej siete WAN a Bluetooth .....	10
Juhokórejské upozornenie .....	10
Mexické upozornenie .....	10
Singapurské upozornenie pre bezdrôtové zariadenia .....	10
Thajské upozornenie pre zariadenia bezdrôtovej siete WWAN .....	11
Taiwanské upozornenia .....	11
Zariadenia bezdrôtovej siete LAN 802.11a .....	11
Zariadenia bezdrôtovej siete LAN 802.11b .....	11
Upozornenie týkajúce sa leteckej prepravy .....	11
Upozornenia týkajúce sa batérií .....	12
Súlad s požiadavkami programu ENERGY STAR .....	12
Súlad s predpismi pre laserové zariadenia .....	13
Upozornenia týkajúce sa modemu .....	13
Schválenia telekomunikačného zariadenia .....	13
Vyhlásenia týkajúce sa modemov pre USA .....	14
Deklarácie týkajúce sa modemov pre USA .....	15

Vyhlásenia týkajúce sa modemov pre Kanadu .....	17
Vyhlásenia týkajúce sa modemov pre Japonsko .....	17
Vyhlásenie týkajúce sa modemov pre Nový Zéland .....	17
Podpora hlasových služieb .....	18
Upozornenie týkajúce sa napájacích káblov .....	18
Japonské upozornenie týkajúce sa napájacích káblov .....	18
Upozornenie spoločnosti Macrovision Corporation .....	18

## 2 Bezpečnostné upozornenia

Bezpečnostné výstražné upozornenie týkajúce sa tepla .....	19
Upozornenie týkajúce sa potenciálnych bezpečnostných podmienok .....	19
Upozornenia týkajúce sa batérií .....	19
Upozornenie na úroveň hlasitosti slúchadiel a slúchadiel s mikrofónom .....	20
Upozornenia týkajúce sa napájacieho kábla .....	21
Čistenie klávesnice .....	21
Upozornenie týkajúce sa cestovania .....	21
Nórsko a Švédsko: oznam o uzemňovaní káblov pre produkty s televíznym tunerom .....	21

## 3 Environmentálne upozornenia

Elektronický hardvér a recyklácia batérií .....	22
Likvidácia vyradených zariadení používateľmi v domácnostiach v Európskej únii .....	22
Chemické látky .....	23
Čínske vyhlásenia o obsahu materiálov .....	23
Japonské vyhlásenie o obsahu materiálov .....	26
Turecké predpisy EEE .....	27
Likvidácia ortuti v USA .....	27
Materiál obsahujúci perchlorát – môže sa vyžadovať špeciálne zaobchádzanie .....	27

Register .....	28
----------------	----

# 1 Homologizačné upozornenia

V tejto príručke sú uvedené upozornenia na homologizačné predpisy špecifické pre jednotlivé krajiny a oblasti týkajúce sa bezdrôtových a káblových zariadení a homologizačné informácie platné pre tento počítačový produkt. Niektoré z týchto upozornení sa nemusia týkať vášho produktu.

Nainštalovaných môže byť viacero integrovaných bezdrôtových zariadení. Používanie takýchto bezdrôtových zariadení môže byť na niektorých miestach obmedzené. Môže to byť na palubách lietadiel, v nemocniciach, v blízkosti výbušnín, v nebezpečných priestoroch a podobne. Ak nemáte istotu, či je použitie tohto produktu obmedzené, pred jeho zapnutím požiadajte o súhlas s jeho používaním.

Ak chcete identifikovať hardvérové zariadenie, ako napríklad zariadenie bezdrôtovej siete LAN (WLAN), nižšie vyberte postup, ktorý zodpovedá operačnému systému spustenému v počítači.

**V operačných systémoch Windows® XP Professional a Windows XP Home** postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Vyberte položku **Štart > Tento počítač**.
2. V ľavej časti okna vyberte položku **Zobraziť systémové informácie > kartu Hardware (Hardvér) > Správca zariadení**.

**V systéme Windows Vista®** postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Vyberte položku **Štart > Počítač > Vlastnosti systému**.
2. V ľavej časti okna kliknite na položku **Správca zariadení**.

**V novších operačných systémoch Windows, ako napríklad Windows 7,** postupujte podľa nasledujúcich krokov:

- ▲ Vyberte položku **Štart > Ovládací panel > Systém a zabezpečenie > Správca zariadení**.

**V prípade iných operačných systémov ako Windows** postupujte pri identifikácii hardvérového zariadenia, ako je napríklad zariadenie bezdrôtovej siete LAN (WLAN), podľa pokynov zobrazených v operačnom systéme.

Homologizačné známky pre vašu krajinu alebo oblasť môžu byť umiestnené na spodnej strane produktu, a to pod batériou, pod odnímateľným krytom (alebo na inom mieste dostupnom pre používateľa) alebo na bezdrôtovom module alebo module modemu.

Ak chcete zobraziť identifikácie FCC pre rádiové moduly v prenosnom počítači (Bluetooth®, WLAN alebo WWAN), postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Zapnite alebo reštartujte počítač a keď sa v dolnej časti obrazovky zobrazí hlásenie „Press the ESC key for Startup Menu“ (Stlačením klávesu ESC otvorte úvodnú ponuku), stlačte kláves **esc**.
2. Stlačením klávesu **f10** prejdite do aplikácie BIOS Setup.
3. Vyberte ponuku **System Configuration** (Konfigurácia systému).

Identifikácie FCC sa zobrazia v dolnej časti obrazovky.

---

△ **UPOZORNENIE:** Zariadenia neurčené na predaj alebo používanie v Spojených štátoch amerických nemusia mať identifikátor FCC.

---

## Upozornenie úradu FCC (Federal Communications Commission)

Toto zariadenie na základe meraní spĺňa limity pre digitálne zariadenia triedy B podľa časti 15 smerníc úradu FCC. Tieto limity sú určené tak, aby poskytovali primeranú ochranu pred škodlivým rušením počas prevádzky v obývanej zóne. Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať rádiovú frekvenciu energiu a ak sa neinštaluje a nepoužíva v súlade s pokynmi, môže spôsobovať škodlivé rušenie rádiových komunikácií. Neexistuje však žiadna záruka, že sa pri konkrétnej inštalácii neobjaví rušenie.

Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie rozhlasového alebo televízneho príjmu, čo sa dá dokázať vypnutím a zapnutím zariadenia, odporúčame skúsiť odstrániť rušenie niektorým z nasledovných opatrení:

- Zmeňte orientáciu alebo presuňte anténu prijímača.
- Zväčšite vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojte zariadenie do zásuvky v inom okruhu ako prijímač.
- Požiadajte o pomoc predajcu alebo skúseného rádiového alebo televízneho technika.

## Úpravy

V súlade s nariadeniami úradu FCC je nutné upozorniť používateľa na to, že akékoľvek zmeny alebo úpravy tohto zariadenia, ktoré výslovne neschválila spoločnosť HP, môžu mať za následok stratu oprávnenia používateľa na používanie zariadenia.

## Káble

Pripojenia k tomuto zariadeniu sa musia vykonávať pomocou tienených káblov s kovovými krytmi konektorov zabraňujúcimi rádiovému a elektromagnetickému rušeniu, aby sa zachoval súlad s predpismi a smernicami úradu FCC.

## Vyhlásenie o zhode pre produkty označené logom FCC (iba USA)

Toto zariadenie spĺňa časť 15 smerníc úradu FCC. Pri prevádzke musia byť splnené tieto dve podmienky:

1. Toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie.
2. Toto zariadenie musí byť schopné zvládnuť akékoľvek rušenie vrátane takého rušenia, ktoré môže mať nežiaduci vplyv na jeho prevádzku.

Ak máte nejaké otázky týkajúce sa produktu, ktoré *nesúvisia* s týmto vyhlásením, napíšte na adresu

Hewlett-Packard Company  
P. O. Box 692000, Mail Stop 530113  
Houston, TX 77269-2000, USA

Ak máte otázky ohľadom tohto vyhlásenia úradu FCC, napíšte na adresu

Hewlett-Packard Company  
P. O. Box 692000, Mail Stop 510101  
Houston, TX 77269-2000, USA

alebo zatelefonujte spoločnosti HP na číslo +1 281-514-3333.

Ak chcete identifikovať váš produkt, pozrite si číslo súčasti, sériové číslo alebo číslo modelu umiestnené na produkte.

## Produkty so zariadeniami bezdrôtovej siete LAN alebo s modulmi HP Mobile Broadband

Toto zariadenie nesmie byť spoločne umiestnené a nesmie pracovať s inou anténou alebo vysielačom.

⚠ **VAROVANIE!** **Expozícia rádiových frekvenciám** Vyžiarený výstupný výkon tohto zariadenia je nižší, než povoľujú limity úradu FCC pre expozíciu rádiových frekvenciám. Napriek tomu sa toto zariadenie musí používať tak, aby sa minimalizovala možnosť jeho kontaktu s osobami počas bežnej prevádzky počítačov Tablet PC a prenosných počítačov.

Počas normálnej prevádzky počítačov Tablet PC a prenosných počítačov s obrazovkami s uhlopriečkou 12 palcov alebo menšou: Vzdialenosť osôb od antén by nemala byť menšia ako 2,5 cm, aby sa zabránilo možnému prekročeniu limitov úradu FCC pre expozíciu rádiových frekvenciám. Informácie o umiestnení antén bezdrôtového spojenia nájdete v používateľských príručkách k počítaču. Používateľské príručky môžete otvoriť výberom položky **Štart > Pomoc a technická podpora > Používateľské príručky**.

Počas normálnej prevádzky prenosných počítačov s obrazovkami s uhlopriečkou väčšou ako 12 palcov: Vzdialenosť osôb od antén by nemala byť menšia ako 20 cm, aby sa zabránilo možnému prekročeniu limitov úradu FCC pre expozíciu rádiových frekvenciám. To platí aj pri zatvorenej obrazovke počítača. Informácie o umiestnení antén bezdrôtového spojenia nájdete v používateľských príručkách k počítaču. Používateľské príručky môžete otvoriť výberom položky **Štart > Pomoc a technická podpora > Používateľské príručky**.



△ **UPOZORNENIE:** Pri používaní bezdrôtovej siete LAN IEEE 802.11a je použitie tohto produktu obmedzené na interiéry z dôvodu jeho prevádzky vo frekvenčnom pásme 5,15 až 5,25 GHz. Úrad FCC vyžaduje, aby sa tento produkt používal v interiéri, keď pracuje vo frekvenčnom pásme 5,15 GHz až 5,25 GHz, aby sa znížila možnosť škodlivého rušenia mobilných satelitných systémov pracujúcich na rovnakých kanáloch. Prednostnými používateľmi pásiem 5,25 až 5,35 GHz a 5,65 až 5,85 GHz sú vysokovýkonné radary. Tieto radarové stanice môžu spôsobovať rušenie tohto zariadenia alebo jeho poškodenie.

---

## Brazílske upozornenie

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Este equipamento atende aos limites de Taxa de Absorção Específica referente à exposição a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequências adotados pela ANATEL.

## Kanadské upozornenia

Toto digitálne zariadenie triedy B spĺňa všetky požiadavky kanadských smerníc pre zariadenia spôsobujúce interferenciu. Pri bezdrôtovej prevádzke musia byť splnené dve podmienky. Prvou je, že bezdrôtové zariadenie nesmie spôsobovať interferenciu. Druhou je, že toto bezdrôtové zariadenie musí byť schopné zvládnuť akúkoľvek interferenciu vrátane takej interferencie, ktorá môže mať nežiaduci vplyv na jeho prevádzku.

- △ **UPOZORNENIE:** Pri používaní bezdrôtovej siete LAN IEEE 802.11a je použitie tohto produktu obmedzené na interiéry z dôvodu jeho prevádzky vo frekvenčnom pásme 5,15 až 5,25 GHz. Úrad Industry Canada vyžaduje, aby sa tento produkt používal v interiéri, keď pracuje vo frekvenčnom pásme 5,15 GHz až 5,25 GHz, aby sa znížila možnosť škodlivého rušenia mobilných satelitných systémov pracujúcich na rovnakých kanáloch. Prednostnými používateľmi pásiem 5,25 až 5,35 GHz a 5,65 až 5,85 GHz sú vysokovýkonné radary. Tieto radarové stanice môžu spôsobovať rušenie tohto zariadenia alebo jeho poškodenie.

Antény tohto zariadenia sa nedajú vymeniť. Akýkoľvek pokus používateľa o výmenu spôsobí poškodenie počítača.

## Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## Homologizačné upozornenia pre Európsku úniu

Produkty s označením CE vyhovujú nasledovným smerniciam EÚ:

- Smernica 2006/95/EC pre nízkonapäťové zariadenia
- Smernica 2004/108/EC pre elektromagnetickú kompatibilitu
- Smernica pre ekologický dizajn č. 2009/125/EC, podľa vhodnosti

Súlad tohto produktu so smernicou CE je platný iba vtedy, ak sa na jeho napájanie používa správny sieťový napájací adaptér s označením CE, ktorý dodala spoločnosť HP.

Ak tento produkt poskytuje káblové alebo bezdrôtové telekomunikačné funkcie, spĺňa aj základné požiadavky smernice EÚ R&TTE 1999/5/EC.

Súlad s týmito smernicami implikuje zhodu s príslušnými harmonizovanými európskymi štandardmi (európskymi normami) uvedenými vo vyhlásení o zhode pre EÚ, ktoré pre tento produkt alebo túto skupinu produktov vydala spoločnosť HP a ktoré je k dispozícii (iba v angličtine) buď v dokumentácii k produktu, alebo na nasledujúcej webovej lokalite: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (zadajte číslo produktu do vyhľadávacieho poľa).

Súlád je vyznačený jedným z nasledujúcich označení zhody umiestneným na produkte:



Pre iné ako telekomunikačné produkty a pre telekomunikačné produkty harmonizované s EÚ, ako napríklad Bluetooth®, v rámci výkonovej triedy do 10 mW.



Pre telekomunikačné produkty neharmonizované s EÚ (podľa vhodnosti je medzi značkou CE a ! (výkričník) vložené 4-ciferné číslo certifikačného úradu.

Pozrite si homologizačný štítok na produkte.

Telekomunikačné funkcie tohto produktu možno používať v nasledujúcich krajinách Európskej únie (EÚ) a Európskeho združenia voľného obchodu (EFTA): Belgicko, Bulharsko, Cyprus, Česká republika, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Grécko, Holandsko, Island, Írsko, Lichtenštajnsko, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Nemecko, Nórsko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Rumunsko, Slovenská republika, Slovinsko, Spojené kráľovstvo, Španielsko, Švajčiarsko, Švédsko a Taliansko.

Telefónny konektor (nie je k dispozícii pre všetky produkty) je určený na pripojenie k analógovým telefónnym sieťam.



**POZNÁMKA:** Na produkty s bezdrôtovými zariadeniami LAN sa môžu v niektorých krajinách vzťahovať špecifické povinnosti alebo osobitné požiadavky týkajúce sa prevádzky bezdrôtových sietí LAN, napríklad použitie iba v interiéri alebo obmedzenia dostupných kanálov. Skontrolujte správnosť nastavení krajiny bezdrôtovej siete.

Vo Francúzsku platia určité obmedzenia prevádzky tohto produktu v bezdrôtovej sieti LAN pracujúcej v pásme 2,4 GHz. V interiéri možno tento produkt používať v celom frekvenčnom pásme od 2 400 MHz do 2 483,5 MHz (kanály 1 až 13). V exteriéri možno používať iba frekvenčné pásmo 2 400 MHz až 2 454 MHz (kanály 1 až 7). Najnovšie požiadavky nájdete na adrese <http://www.arcep.fr>.

Kontaktná adresa pre homologizačné záležitosti: Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS: HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, NEMECKO.

## Produkty s modulmi HP Mobile Broadband

TOTO ZARIADENIE VYHOVUJE MEDZINÁRODNÝM SMERNICIAM PRE EXPOZÍCIU RÁDIOFREKVENČNÝM ŽIARENÍM.

Modul HP Mobile Broadband v tomto prenosnom počítači je rádiový vysielateľ a prijímač. Toto zariadenie je navrhnuté tak, aby neprekračovalo limity na expozíciu rádiovým frekvenčným (RF) žiarením odporúčané medzinárodnými smernicami (ICNIRP). Tieto limity sú súčasťou komplexných smerníc, ktoré stanovujú povolené úrovne rádiového žiarenia pre obyvateľstvo. Tieto smernice boli vypracované

nezávislými vedeckými organizáciami na základe periodického a dôkladného vyhodnocovania vedeckých štúdií. Toto zariadenie vyhovuje aj európskym smerniciam pre rádiové a telekomunikačné koncové zariadenia (R&TTE) vrátane ochrany zdravia a bezpečnosti používateľa a všetkých ostatných osôb.

Expozičná norma pre mobilné zariadenia používa meraciu jednotku, ktorá je známa ako špecifický absorbovaný výkon (angl. Specific Absorption Rate – SAR).<sup>\*</sup> Meranie činiteľa SAR boli vykonané testovaním zariadenia v štandardných prevádzkových polohách so zariadením vysielajúcim na najvyššej certifikovanej výkonovej úrovni vo všetkých testovaných frekvenčných pásmach. Skutočná hodnota činiteľa SAR zariadenia, ktorý je v prevádzke, môže byť výrazne nižšia ako maximálna hodnota, pretože zariadenie pracuje pri viacerých výkonových úrovniach a používa najnižší výkon postačujúci pre komunikáciu so sieťou.

Po namontovaní do prenosného počítača spĺňa toto zariadenie smernice pre expozíciu RF žiarením, keď sú antény umiestnené v minimálnej vzdialenosti od tela. Na prenos údajov a správ potrebuje toto zariadenie kvalitné spojenie so sieťou. V niektorých prípadoch možno prenos údajov alebo správ odložiť, kým nebude k dispozícii takéto spojenie. Odporúčanú vzdialenosť je nutné dodržiavať až do skončenia prenosu.

<sup>\*</sup>Medzinárodné smernice (iné ako smernice organizácie FCC) uvádzajú, že limitná hodnota činiteľa SAR pre mobilné zariadenia používané obyvateľstvom je stanovená na 2,0 wattu na kilogram (W/kg), pričom toto je priemerná hodnota na 10 gramov telesného tkaniva. Smernice zahŕňajú veľkú bezpečnostnú rezervu, aby sa zabezpečila dodatočná ochrana obyvateľstva a aby sa zohľadnil vplyv prípadných odchýlok v meraniach. Hodnoty činiteľa SAR sa môžu líšiť v závislosti od metodiky ich stanovovania v jednotlivých krajinách a od frekvenčného pásma siete.

## Vyhlasenie týkajúce sa ergonomických predpisov

### Nemecko

Mobilné počítače s homologizačným označením „GS“ spĺňajú ergonomické požiadavky a sú vhodné iba na krátkodobé použitie pri vykonávaní úloh podľa smernice VDU. Ak sa mobilný počítač používa pri zobrazovacích pracovných úlohách, pre ktoré platí smernica Visual Display Unit (VDU) 90/270/EEC, vyžaduje sa vhodná externá klávesnica. V závislosti od aplikácie a úlohy môže byť potrebný aj vhodný externý monitor, aby sa dosiahli pracovné podmienky porovnateľné s použitím pracovnej stanice.

Ref.: EK1-ITB 2000:2008

Zariadenie je určené na používanie v pracovnom prostredí so zobrazovacími zariadeniami v súlade so smernicou BildscharbV.

Počas mobilného používania pri nepriaznivých podmienkach osvetlenia (napríklad na priamom slnečnom svetle) môže dochádzať k odrazom svetla a následnému zhoršeniu čitateľnosti.

Mobile Computer, welche das "GS" Zeichen tragen, entsprechen den ergonomischen Anforderungen und sind nur für kurzzeitige Benutzung von Bildschirmarbeitsaufgaben geeignet. Wird ein mobiler Computer für Bildschirmarbeitsaufgaben verwendet, wo die Richtlinie 90/270/EEG (Bildschirmarbeitsrichtlinie) anzuwenden ist, wird eine geeignete externe Tastatur notwendig. Abhängig von der Anwendung und der Aufgabe kann ein geeigneter externer Monitor erforderlich sein, um vergleichbare Arbeitsbedingungen zu einem stationären Arbeitsplatz zu erreichen.

Ref.: EK1-ITB 2000:2008

Das Gerät ist für die Benutzung am Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV nur mit externer Tastatur und geeignetem Monitor vorgesehen.

Bei mobiler Nutzung mit ungünstigen Lichtverhältnissen (z.B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

## Japonské upozornenia

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）が運用されています。

- 1 この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局が運用されていないことを確認して下さい。
- 2 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか又は電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための処置等（例えば、パーティションの設置など）についてご相談して下さい。
- 3 その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときは、次の連絡先へお問い合わせ下さい。

連絡先：日本ヒューレット・パッカード株式会社 TEL：0120-014121

5 GHz帯を使用する特定無線設備（802.11a相当）は屋内使用に限られています。この機器を屋外で使用する場合は電波法で禁じられています。

## Zariadenia bezdrôtovej siete LAN 802.11b



## Zariadenia bezdrôtovej siete LAN 802.11g



## Zariadenia s technológiou Bluetooth



## Certifikačné známky zariadení bezdrôtovej siete LAN, bezdrôtovej siete WAN a Bluetooth

Tento produkt obsahuje certifikované rádiové zariadenie.



### Juhokórejské upozornenie

B급 기기

(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

### Mexické upozornenie

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este equipo puede que no cause interferencia y (2) este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencia que pueda ser causada por la operación no deseada.

### Singapurské upozornenie pre bezdrôtové zariadenia

Na palube lietadla vypnite všetky zariadenia WWAN. Používanie týchto zariadení na palube lietadla je v rozpore so zákonom, môže byť nebezpečné pre prevádzku lietadla a môže rušiť celulárnu sieť. Nedodržanie tohto pokynu môže viesť k dočasnému alebo trvalému zrušeniu poskytovania celulárnych služieb pre danú osobu alebo začatie právnych krokov, alebo obe.

Používateľom pripomíname, že by mali obmedziť používanie rádiových zariadení na čerpacích staniciach, v chemických továrňach a na miestach, kde sa vykonávajú práce pomocou výbušnín.

Podobne ako v prípade iných mobilných zariadení vysielajúcich rádiové frekvencie vlnenie sa používateľom odporúča na dosiahnutie vyhovujúcej prevádzky zariadenia a z dôvodu bezpečnosti personálu, aby počas prevádzky zariadenia nebola žiadna časť ľudského tela príliš blízko k anténam.

Toto zariadenie bolo navrhnuté tak, aby vyhovovalo príslušným požiadavkám na expozíciu rádiových frekvencií vlnením, na základe vedeckých smerníc, ktoré zahŕňajú rezervy slúžiace na zaručenie bezpečnosti všetkých osôb, bez ohľadu na ich zdravie a vek. Tieto smernice pre expozíciu rádiových frekvencií vlnením používajú meraciu jednotku známu ako špecifický absorpčný výkon (SAR). Merania hodnoty SAR sa vykonávajú pomocou štandardizovaných postupov a s telefónom vysielajúcim na najvyššej certifikovanej výkonovej úrovni vo všetkých používaných frekvencných pásmach. Informácie o hodnotách SAR sú založené na normách EN50360 a EN50361 úradu CENELEC, ktoré používajú limit 2 wattů na kilogram priemerovaný na 10 gramov tkaniva.

## Thajské upozornenie pre zariadenia bezdrôtovej siete WWAN

Toto telekomunikačné zariadenie je v súlade s nariadeniami Národnej telekomunikačnej spoločnosti.

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.

## Taiwanské upozornenia

### Zariadenia bezdrôtovej siete LAN 802.11a

在5.25G ~5.35G頻帶內操作之無線  
資訊傳輸設備僅適於室內使用

### Zariadenia bezdrôtovej siete LAN 802.11b

#### 低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Upozornenie týkajúce sa leteckej prepravy

Používanie elektronických zariadení na palubách komerčných lietadiel sa riadi pravidlami príslušných leteckých spoločností.



## Upozornenia týkajúce sa batérií

⚠ **VAROVANIE!** Pri nahradení batérie nesprávnym typom hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Použité batérie zlikvidujte podľa pokynov.

Informácie o odstránení batérie nájdete v príručke používateľa dodanej s produktom.

## Súlad s požiadavkami programu ENERGY STAR

Počítače HP označené logom ENERGY STAR® vyhovujú príslušným špecifikáciám pre počítače, ktoré sú stanoveným v programe ENERGY STAR americkej Agentúry na ochranu životného prostredia (Environmental Protection Agency, EPA). Označenie logom EPA ENERGY STAR neznamena schválenie zariadenia agentúrou EPA. Spoločnosť Hewlett-Packard Company ako partner programu ENERGY STAR zistila, že produkty označené logom ENERGY STAR spĺňajú špecifikácie programu ENERGY STAR na základe príslušných smerníc programu ENERGY STAR pre efektívne využívanie energie. Všetky počítače spĺňajúce špecifikácie programu ENERGY STAR budú označené nasledujúcim logom:



Program ENERGY STAR pre počítače bol vytvorený agentúrou EPA, aby sa podporilo efektívne využívanie energie a aby sa zredukovalo znečisťovanie ovzdušia používaním zariadení, ktoré znižujú spotrebu energie v domácnostiach, kanceláriách a závodoch. Jedným zo spôsobov, prostredníctvom ktorých sa tento cieľ dosahuje, je používanie funkcie správy napájania v operačnom systéme Microsoft® Windows®, čím sa zredukuje spotreba energie, keď sa zariadenie práve nepoužíva.

Funkcia správy napájania umožňuje, aby počítač po určitej dobe nečinnosti aktivoval „Režim spánku“ s nízkou spotrebou energie. Ak sa používa externý monitor kvalifikovaný v programe ENERGY STAR, táto funkcia tiež podporuje podobné funkcie spravovania napájania monitoru. Aby ste mohli využívať tieto potenciálne spôsoby úspory energie, funkcia spravovania napájania je predvolená, aby fungovala nasledujúcimi spôsobmi, keď systém pracuje na striedavý prúd:

- Vypnutie obrazovky po 15 minútach
- Aktivácia režimu spánku po 30 minútach

Počítač ukončí režim spánku pri stlačení tlačidla napájania/režimu spánku. Ak je zapnutá funkcia Wake On LAN (WOL, zobudenie cez sieť LAN), počítač môže ukončiť režim spánku aj ako odpoveď na signál zaslaný cez sieť.

Ďalšie informácie o možných úsporách energie a finančných úsporách vďaka funkcii správy napájania môžete nájsť na webovej lokalite programu správy napájania EPA ENERGY STAR na adrese <http://www.energystar.gov/powermanagement>.

Ďalšie informácie o programe ENERGY STAR a jeho ekologických výhodách sú k dispozícii na webovej lokalite programu EPA ENERGY STAR na adrese <http://www.energystar.gov>.



## Súlاد s predpismi pre laserové zariadenia

- ⚠ **VAROVANIE!** Používanie ovládacích prvkov, nastavovanie alebo prevádzkovanie laserového zariadenia iným spôsobom, než je uvedené v jeho inšalačnej príručke, môže mať za následok vystavenie sa nebezpečnému žiareniu. Spôsoby zníženia rizika vystavenia sa nebezpečnému žiareniu:

Nepokúšajte sa otvárať kryt modulu. Vo vnútri nie sú žiadne súčasti, ktoré by mohol opraviť používateľ.

Nepoužívajte ovládacie prvky, nevykonávajte nastavovanie a nepoužívajte laserové zariadenie iným spôsobom, než je uvedené v jeho inšalačnej príručke.

Opravu tohto zariadenia môžu vykonávať iba autorizované servisy.

Tento produkt sa môže dodávať s optickým pamäťovým zariadením (napríklad s jednotkou CD alebo DVD) alebo so zariadením na komunikáciu pomocou optických vlákien. Každé z týchto zariadení obsahujúce zdroj laserového lúča je klasifikované ako laserové zariadenie triedy 1 v súlade so smernicou IEC 60825-1 a spĺňa bezpečnostné požiadavky stanovené v tejto smernici.

Všetky laserové zariadenia spĺňajú nariadenia 21 CFR 1040.10 a 1040.11 amerického úradu FDA alebo ich spĺňajú s výnimkou odchýlok podľa upozornenia číslo 50 z 24. júna 2007 týkajúceho sa laserových zariadení.

## Upozornenia týkajúce sa modemu

- ⚠ **VAROVANIE!** Ak chcete znížiť riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom a zranenia osôb, pri používaní tohto zariadenia vždy dodržiajte základné bezpečnostné opatrenia vrátane nasledovných:

Tento produkt nepoužívajte v blízkosti vody, napríklad v blízkosti vane, umývadla, kuchynského drezu alebo nádoby na bielizeň, vo vlhkej pivnici alebo v blízkosti bazénu.

Tento produkt nepoužívajte počas búrky s blýskaním. Môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom vyvolaným na diaľku účinkom blesku.

Nepoužívajte tento produkt na detekciu úniku plynu, pokiaľ sa nachádzate v blízkosti miesta úniku.

Skôr než otvoríte kryt zariadenia alebo sa dotknete neizolovaného kábla modemu, konektora alebo vnútornej súčasti, vždy odpojte kábel modemu.

Ak tento produkt nebol vybavený telefónnym káblom, používajte len telekomunikačný kábel AWG č. 26 alebo väčší.

Do sieťovej zásuvky RJ-45 nezapájajte kábel modemu ani telefónny kábel.

TIETO POKYNY USCHOVAJTE

## Schválenia telekomunikačného zariadenia

Telekomunikačné zariadenie vo vašom počítači je schválené na pripojenie do telefónnej siete v krajinách a oblastiach, ktorých schvaľovacie značky sú uvedené na štítku na spodnej strane počítača alebo na modeme.

Informácie o tom, či je produkt konfigurovaný pre krajinu alebo oblasť, v ktorej sa nachádza, nájdete v používateľskej príručke dodanej spolu s produktom. Nastavenie konfigurácie pre inú krajinu alebo oblasť, než v ktorom sa produkt nachádza, môže spôsobiť, že modem bude nakonfigurovaný spôsobom, ktorý porušuje telekomunikačné predpisy a zákony danej krajiny alebo oblasti. Okrem toho, v prípade nesprávneho nastavenia krajiny alebo oblasti nemusí modem fungovať správne. Ak sa pri výbere krajiny

alebo oblasti zobrazí hlásenie, že daná krajina alebo oblasť nie je podporovaná, znamená to, že modem nebol schválený na použitie v tejto krajine alebo oblasti, a teda by sa nemal používať.

## Vyhlásenia týkajúce sa modemov pre USA

Toto zariadenie spĺňa časť 68 smerníc úradu FCC a požiadavky prijaté združením ACTA. Na spodnej strane počítača alebo modemu je nálepka obsahujúca, okrem iných informácií, identifikačné číslo produktu s formátom US:AAAEQ##TXXXX. Tieto informácie poskytnite telekomunikačnej spoločnosti, ak si to vyžiada.

**Príslušný certifikačný konektor USOC = RJ11C.** Zástrčka a zásuvka používané na pripojenie tohto zariadenia ku káblovým rozvodom budovy a telekomunikačnej sieti musia spĺňať časť 68 príslušnej smernice úradu FCC a požiadavky prijaté združením ACTA. S týmto produktom sa dodáva kompatibilný telefónny kábel so štandardnou zástrčkou. Je určený na pripojenie ku kompatibilnej štandardnej zásuvke, ktorá takisto vyhovuje príslušným požiadavkám. Bližšie informácie získate v inštalačnej príručke.

Číslo REN sa používa na určenie počtu zariadení, ktoré je možné pripojiť k telefónnej linke. Číslo REN s vysokou hodnotou môžu spôsobiť, že zariadenia na telefónnej linke nebudú pri prichádzajúcom hovore zvonit'. Vo väčšine oblastí (nie však vo všetkých) by nemal súčet čísiel REN prekročiť hodnotu päť (5,0). Ak sa chcete uistiť, koľko zariadení môžete byť pripojených k telefónnej linke na základe súčtu čísiel REN, obráťte sa na miestnu telekomunikačnú spoločnosť. Pre produkty schválené po 23. júli 2001 je číslo REN súčasťou identifikačného čísla produktu, ktoré má formát US:AAAEQ##TXXXX. Číslice reprezentované znakmi ## predstavujú číslo REN bez desatinnej bodky (napríklad 03 je REN 0,3). Pre staršie produkty je číslo REN zobrazené na nálepke samostatne.

Ak bude toto zariadenie HP spôsobovať rušenie telekomunikačnej siete, telekomunikačná spoločnosť vás vopred upozorní na možnú nutnosť dočasného prerušenia poskytovania služieb. Ak upozornenie nie je možné poskytnúť vopred, telekomunikačná spoločnosť vás upozorní čo najskôr. Taktiež vám odporučí podať sťažnosť na úrade FCC, ak si myslíte, že je to potrebné.

Telekomunikačná spoločnosť môže vykonať zmeny v jej technickom vybavení, zariadeniach, prevádzkach alebo postupoch, čo môže ovplyvniť činnosť zariadenia. V takomto prípade telekomunikačná spoločnosť poskytne upozornenie vopred, aby ste mohli vykonať úpravy potrebné na zachovanie neprerušenia poskytovania telekomunikačných služieb.

V prípade problémov s týmto zariadením zatelefonujte na oddelenie technickej podpory. Ak zariadenie spôsobuje rušenie telekomunikačnej siete, telekomunikačná spoločnosť vás môže požiadať o odpojenie zariadenia, kým sa problém nevyrieši. Opravy zariadenia môžete vykonávať iba v prípade, ak sú uvedené v časti „Riešenie problémov“ v príručke používateľa a ak ju táto obsahuje.

Na pripojenie do spoločnej telefónnej prípojky sa vzťahujú štátne tarify. Informácie získate od štátneho úradu zodpovedného za schvaľovanie verejných sietí, úradu zodpovedného za schvaľovanie verejných služieb alebo úradu zodpovedného za firemné služby.

Ak máte doma špeciálne zapojený poplašný systém pripojený k telefónnej linke, dbajte na to, aby inštalácia tohto zariadenia HP nenarušila činnosť tohto poplašného systému. Ak máte otázky ohľadom toho, čo môže spôsobiť odpojenie poplašného systému, obráťte sa na telekomunikačnú spoločnosť alebo kvalifikovaného montážneho technika.

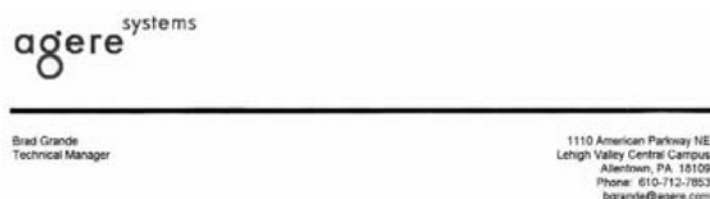
Zákon na ochranu spotrebiteľov telekomunikačných služieb z roku 1991 zakazuje každej osobe používať počítač alebo iné elektronické zariadenie vrátane faxu na odosielanie akýchkoľvek správ, pokiaľ takáto správa neobsahuje jasne uvedené v záhlaví alebo v päte každej prenesenej stránky alebo na prvej stránke prenosu informácie o dátume a čase odoslania a identifikáciu firmy, inej fyzickej alebo právnickej osoby odosielaajúcej danú správu a o telefónoch číslach odosielaajúceho zariadenia alebo takejto

firmy alebo inej fyzickej alebo právnickej osoby. (Uvedené telefónne číslo nesmie byť číslom s predvoľbou 900 ani iným číslom, ktoré je spoplatnené viac ako miestne alebo medzimestské hovory).

Tieto informácie môžete naprogramovať do svojho faxového zariadenia podľa postupu uvedeného v návode na používanie faxového softvéru.

## Deklarácie týkajúce sa modemov pre USA

Pozrite si nasledujúce deklarácie výrobcov modemov týkajúce sa modemového zariadenia nainštalovaného vo vašom počítači:



### Supplier's Declaration of Conformity

Reference Number: Delphi D40  
Place of Issue: Allentown, PA, USA  
Date of Issue: 21st July 2005

Agere Systems Inc. at 1110 American Parkway NE, Lehigh Valley Central Campus, Allentown, PA 18109 in the United States of America, hereby certifies that the Delphi Modem, bearing labelling identification number **US: AGSMD01BDELPHI** complies with the Federal Communications Commission's ("FCC") Rules and Regulations 47 CFR Part 68, and the Administrative Council on Terminal Attachments ("ACTA")-adopted technical criteria TIA/EIA/IS-968-A-3, Telecommunications – Telephone Terminal Equipment – Technical Requirements for Connection of Terminal Equipment To the Telephone Network.

Brad Grand  
Technical Manager

### Supplier's Declaration of Conformity

Reference Number: Delphi D40 (revision AM5)  
Place of Issue: Allentown, PA, USA  
Date of Issue: 30<sup>th</sup> November 2006

Agere Systems Inc. at 1110 American Parkway NE, Lehigh Valley Central Campus, Allentown, PA 18109 in the United States of America, hereby certifies that the Modem, bearing labelling identification number US: AGSMD01BDELPHI complies with the Federal Communications Commission's ("FCC") Rules and Regulations 47 CFR Part 68, and the Administrative Council on Terminal Attachments ("ACTA")-adopted technical criteria TIA/EIA/IS-968, 968-A, 968-A-1, 968-A-2 and 968-A-3 Telecommunications – Telephone Terminal Equipment – Technical Requirements for Connection of Terminal Equipment To the Telephone Network.



Brad Grande  
Technical Manager

## Vyhlásenia týkajúce sa modemov pre Kanadu

Toto zariadenie spĺňa príslušné technické špecifikácie úradu Industry Canada.

Číslo REN (Ringer Equivalence Number – číslo ekvivalencie vyzváňacieho okruhu) určuje maximálny počet zariadení, ktoré je možné pripojiť k telefónnej prípojke. Ukončenie prípojky môže tvoriť ľubovoľná kombinácia zariadení podliehajúca iba jedinej požiadavke – súčet čísiel REN všetkých zariadení nesmie byť väčší ako 5. Číslo REN pre toto koncové zariadenie je 1,0.

## Vyhlásenia týkajúce sa modemov pre Japonsko

Ak počítač neobsahuje na spodnej strane japonskú certifikačnú známku, pozrite si príslušné certifikačné označenia uvedené nižšie.

Japonská certifikačná známka pre softvérový dátový faxmodem V.92 56K je uvedená nižšie:



## Vyhlásenie týkajúce sa modemov pre Nový Zéland

Povolenie pripojenia k telekomunikačnej sieti pre akékoľvek koncové zariadenie udáva iba informácie o tom, že telekomunikačná spoločnosť odsúhlasila, že dané zariadenie spĺňa minimálne požiadavky na pripojenie k jej sieti. Neudáva žiadne schválenie produktu telekomunikačnou spoločnosťou a neposkytuje žiadne záruky. Navyše neposkytuje žiadne záruky, že akékoľvek zariadenie bude fungovať správne s ohľadom na všetky ostatné povolené telekomunikačné zariadenia inej značky alebo iného modelu, a takisto neznamená, že akýkoľvek produkt je kompatibilný so všetkými telekomunikačnými službami.

Toto zariadenie nie je schopné pracovať správne vo všetkých prevádzkových podmienkach pri vyšších rýchlostiach, než na ktoré je určené. Telekomunikačná spoločnosť nebude v takýchto prípadoch niesť žiadnu zodpovednosť.

Ak je toto zariadenie vybavené impulznou voľbou, neposkytuje sa žiadna záruka, že telekomunikačné vedenie budú vždy naďalej podporovať impulznú voľbu.

Použitie impulznej voľby pri pripojení tohto zariadenia k rovnakej linke spolu s inými zariadeniami môže spôsobovať náhodné prezváňanie alebo šum na linke a takisto náhodné prijatie hovoru. Ak sa vyskytnú takéto problémy, používateľ by *nemal* kontaktovať poruchovú službu telekomunikačnej spoločnosti.

Niektoré parametre vyžadované na súlad s požiadavkami telekomunikačného povolenia sú závislé od ostatných zariadení (počítač) súvisiacich s týmto zariadením. Súvisiace zariadenia musia pracovať v rámci nasledovných limitov, aby spĺňali špecifikácie telekomunikačnej spoločnosti:

- a. Nesmie byť vykonaných viac ako 10 pokusov o nadviazanie telefonického spojenia na rovnaké číslo v rámci akéhokoľvek 30-minútového intervalu pre akýkoľvek jeden manuálny pokus o nadviazanie telefonického spojenia.
- b. Zariadenie sa musí zavesiť na najmenej 30 sekúnd po skončení jedného pokusu a pred začiatkom nasledujúceho pokusu.

- c. Ak sa vykonávajú automatické volania na rôzne telefónne čísla, zariadenie sa musí zavesiť na najmenej 5 sekúnd po skončení jedného pokusu a pred začiatkom nasledujúceho pokusu.
- d. Zariadenie musí byť nastavené tak, aby odpovedalo na hovory od 3 do 30 sekúnd od začatia zvonenia (preto nastavte 2 až 10 sekúnd).

## Podpora hlasových služieb

Všetky osoby používajúce toto zariadenie na nahrávanie telefonických rozhovorov musia dodržiavať novozélandské zákony. To vyžaduje, aby najmenej jedna zo zúčastnených strán bola oboznámená s nahrávaním jej hovoru. Okrem toho sa musia dodržiavať zásady stanovené v zákone o ochrane osobných údajov z roku 1993 s ohľadom na povahu zhromažďovaných osobných údajov, účel ich zhromažďovania, spôsob ich použitia a to, čo sa zverejňuje druhej strane.

Toto zariadenie sa nesmie nastavovať na vykonávanie automatických hovorov na tiesňové telefónne číslo 111.

## Upozornenie týkajúce sa napájacích káblov

Ak ste k počítaču alebo k externému napájaciemu zdroju určenému na používanie spolu s počítačom nedostali napájací kábel, zakúpte si napájací kábel, ktorého používanie je schválené vo vašej krajine alebo oblasti.

Napájací kábel musí byť dimenzovaný pre daný produkt a pre hodnoty napätia a prúdu uvedené na štítku s elektrickými parametrami produktu. Menovité hodnoty napätia a prúdu pre kábel musia byť väčšie ako menovité hodnoty napätia a prúdu vyznačené na produkte. Ďalej musí byť priemer vodičov najmenej **0,75 mm<sup>2</sup>/18AWG** a dĺžka kábla musí byť **1,5 m až 2 m**. Ak máte otázky týkajúce sa požadovaného typu napájacieho kábla, obráťte na príslušný autorizovaný servis.

Napájací kábel musí byť vedený tak, aby sa po ňom nešliapalo a aby nemohol byť pricviknutý rôznymi predmetmi položenými naň alebo vedľa neho. Zvláštnu pozornosť je potrebné venovať zástrčke, elektrickej zásuvke a miestu vývodu kábla z produktu.

## Japonské upozornenie týkajúce sa napájacích káblov

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Upozornenie spoločnosti Macrovision Corporation

Tento produkt obsahuje technológiu na ochranu autorských práv, ktorá je chránená niektorými patentmi registrovanými v USA a ďalšími právami na duševné vlastníctvo, ktorých vlastníkom je spoločnosť Macrovision Corporation a ďalší vlastníci práv. Používanie tejto technológie na ochranu autorských práv musí povoliť spoločnosť Macrovision Corporation a je určené len pre domáce a iné obmedzené druhy použitia, pokiaľ spoločnosť Macrovision Corporation nestanoví inak. Spätná analýza a spätný rozklad kódu sú zakázané.

## 2 Bezpečnostné upozornenia

### Bezpečnostné výstražné upozornenie týkajúce sa tepla

- ⚠ **VAROVANIE!** Ak chcete znížiť možnosť poranení spôsobených teplom alebo prehriatia počítača, neumiestňujte počítač priamo na stehná a nezakrývajte vetracie otvory počítača. Pri práci pokladajte počítač len na tvrdý a rovný povrch. Prúdenie vzduchu nesmú blokovať žiadne predmety, ako napríklad susediaca voliteľná tlačiareň alebo kus textílie (napríklad vankúše alebo prikrývky). Taktiež zabráňte počas prevádzky kontaktu sieťového napájacieho zdroja s pokožkou alebo mäkkým povrchom, ako sú napríklad vankúše alebo prikrývky. Počítač a sieťový napájací zdroj vyhovujú teplotným limitom pre povrchy, s ktorými prichádza do styku používateľ. Uvedené teplotné limity definuje medzinárodná norma pre bezpečnosť zariadení IT (IEC 60950).

### Upozornenie týkajúce sa potenciálnych bezpečnostných podmienok

Počítač nepoužívajte, ak spozorujete niektorú z nasledujúcich podmienok (alebo ak máte iné obavy týkajúce sa bezpečnosti): praskavý, syčivý alebo pukavý zvuk alebo silný zápach alebo dym vychádzajúci z počítača. Tieto podmienky bežne nastávajú pri zlyhaní internej elektronickej súčiastky bezpečným a kontrolovaným spôsobom. Avšak tieto podmienky môžu signalizovať aj potenciálny bezpečnostný problém. Nepredpokladajte, že ide o bezpečné zlyhanie. Vypnite počítač, odpojte ho od zdroja napájania a požiadajte o pomoc oddelenie technickej podpory.

### Upozornenia týkajúce sa batérií


- ⚠ **VAROVANIE!** Batériu nerozoberajte, nerozbíjajte ani neprepichujte, neskratujte jej vonkajšie kontakty nevyhadzujte ju do ohňa ani do vody, aby sa predišlo vzniku požiaru alebo popálenia.

**VAROVANIE!** Batériu uchovávajte mimo dosahu detí.

**VAROVANIE!** V počítači by sa mala vždy používať iba batéria dodaná s počítačom, náhradná batéria dodaná spoločnosťou HP alebo kompatibilná batéria zakúpená ako príslušenstvo od spoločnosti HP, aby sa predišlo možným problémom s bezpečnosťou.

## Upozornenie na úroveň hlasitosti slúchadiel a slúchadiel s mikrofónom

---

 **VAROVANIE!** Počúvanie hudby na vysokých úrovniach hlasitosti a po dlhší čas môže viesť k poškodeniu sluchu. Znížte hlasitosť na bezpečnú a postačujúcu úroveň a zredukujte rozsah času počúvania na vysokých úrovniach, aby ste znížili riziko poškodenia sluchu.

Z dôvodu vašej vlastnej bezpečnosti vždy pred použitím slúchadiel s mikrofónom alebo slúchadiel znížte hlasitosť. Niektoré slúchadlá sú hlasitejšie než iné, a to aj pri rovnakom nastavení ovládacieho prvku hlasitosti.

Zmena predvolených nastavení zvuku alebo ekvalizéra môže spôsobiť zvýšenie hlasitosti a treba ju vykonávať obozretné.

Z dôvodu vašej vlastnej bezpečnosti musia slúchadlá s mikrofónom alebo samotné slúchadlá používané s týmto produktom vyhovovať limitom stanoveným pre slúchadlá v smernici EN 50332-2.

Ak sú súčasťou počítača slúchadlá s mikrofónom alebo samotné slúchadlá, táto kombinácia vyhovuje smernici EN 50332-1.

---



## Upozornenia týkajúce sa napájacieho kábla

- ⚠ **VAROVANIE!** Z dôvodu zníženia rizika úrazu elektrickým prúdom alebo poškodenia zariadenia dodržiavajte nasledujúce pokyny:

Napájací kábel zapájajte do sieťovej elektrickej zásuvky, ktorá je neustále ľahko prístupná.

Počítač odpojajte od zdroja napájania tak, že vytiahnete napájací kábel zo sieťovej elektrickej zásuvky (nie odpojením napájacieho kábla z počítača).

Ak je napájací kábel vybavený 3-kolíkovou zástrčkou, kábel zapojte do uzemnenej zásuvky pre 3-kolíkové zástrčky. Neodpájajte uzemňovací konektor napájacieho kábla, napríklad pripojením 2-kolíkového adaptéra. Uzemňovací kolík plní z hľadiska bezpečnosti veľmi dôležitú funkciu.

**VAROVANIE!** Ak chcete predísť možným problémom s bezpečnosťou, s počítačom používajte iba sieťový napájací zdroj dodávaný spoločnosťou HP, náhradný sieťový napájací zdroj dodávaný spoločnosťou HP alebo sieťový napájací zdroj, ktorý ste si zakúpili ako príslušenstvo od spoločnosti HP.

## Čistenie klávesnice

- ⚠ **VAROVANIE!** Na čistenie klávesnice nepoužívajte vysávač, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom alebo k poškodeniu vnútorných súčastí. Vysávač môže zanechať na povrchu klávesnice nečistoty z domácnosti. Klávesnicu čistite pravidelne, aby sa nezlepovali klávesy, odstránil prach, vlákna a čiastočky, ktoré sa môžu zachytiť pod klávesmi. Na uvoľnenie a odstránenie nečistôt okolo klávesov a pod nimi používajte stlačený vzduch.

## Upozornenie týkajúce sa cestovania

- ⚠ **VAROVANIE!** Ak chcete znížiť riziko úrazu elektrickým prúdom, požiaru a poškodenia zariadenia, nepokúšajte sa počítač napájať pomocou napäťového transformátora predávaného pre elektrické spotrebiče.

## Nórsko a Švédsko: oznam o uzemňovaní káblov pre produkty s televíznym tunerom

- ⚠ **UPOZORNENIE:** Z dôvodu zabránenia možným bezpečnostným problémom používajte pri pripájaní do systému káblových rozvádzačov galvanický oddeľovač.

## 3 Environmentálne upozornenia

V tejto kapitole sú uvedené environmentálne upozornenia a homologizačné informácie platné pre jednotlivé krajiny a oblasti. Niektoré z týchto upozornení sa nemusia týkať vášho produktu.

### Elektronický hardvér a recyklácia batérií

Spoločnosť HP odporúča zákazníkom recyklovať použitý elektronický hardvér, originálne tlačové kazety HP a nabíjateľné batérie. Ďalšie informácie o programoch recyklácie nájdete na webovej lokalite spoločnosti HP na adrese <http://www.hp.com/recycle>.

### Likvidácia vyradených zariadení používateľmi v domácnostiach v Európskej únii



Tento symbol udáva, aby ste nevyhadzovali tento produkt s iným domovým odpadom. Chráňte ľudské zdravie a životné prostredie tak, že vyradené zariadenie odnesiete na zberné miesto, ktoré je určené na recykláciu vyradených elektrických a elektronických zariadení. Ďalšie informácie získate na oddelení, ktoré zabezpečuje odvoz domového odpadu.

## Chemické látky

Spoločnosť HP je odhodlaná poskytovať svojim zákazníkom informácie o chemických látkach v jej produktoch v súlade so zákonnými požiadavkami, ako je napríklad norma REACH (nariadenie ES č. 1907/2006 Európskeho parlamentu a Európskej rady). Protokol o chemickej analýze pre tento produkt môžete nájsť na adrese <http://www.hp.com/go/reach>.

## Čínske vyhlásenia o obsahu materiálov

### 微型计算机电源声明书

#### 能耗信息说明

惠普公司对笔记本电脑提供能耗信息说明，更多信息请登陆 <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/chinasepa.html>

当本产品进行操作时，若在未接任何外部输入电源的状态下，产品将实现零能耗的状况，特此声明。

#### 回收信息说明

惠普公司对废弃的电子计算机（笔记本电脑）提供回收服务，更多信息请登陆 <http://h20423.www2.hp.com/program/suppliesrecycling/cn/zh/hardware/index.asp>

#### 环境标志信息

笔记本电脑已在中国环境标志认证产品的范围中，环境标志表明该产品不仅品质合格，而且在生产、使用和处理处置过程中符合特定的环境保护要求，与同类产品相比，具有低毒少害、节约资源等环境优势，在国家环境保护部网站（<http://www.sepa.gov.cn>）上可浏览到关于环境标志的信息。

### Tabuľka s toxickými a nebezpečnými látkami a prvkami a ich obsahom

Podľa požiadaviek čínskych predpisov na kontrolu znečistenia elektronickými informačnými produktmi



Toxické a nebezpečné látky a prvky						
Názov súčasti	Olovo (Pb)	Ortuť (Hg)	Kadmium (Cd)	Šesťmocný chróm (Cr (VI))	Polybrómované bifenyly (PBB)	Polybrómované difenylétery (PBDE)
Batéria	X	O	O	O	O	O
Káble	X	O	O	O	O	O
Kamera	X	O	O	O	O	O
Šasi/iné	X	O	O	O	O	O

Toxické a nebezpečné látky a prvky						
Názov súčasti	Olovo (Pb)	Ortuť (Hg)	Kadmium (Cd)	Šesťmocný chróm (Cr (VI))	Polybrómované bifenyly (PBB)	Polybrómované difenylétery (PBDE)
Čítačka pamäťových kariet Flash	X	O	O	O	O	O
Disketová jednotka	X	O	O	O	O	O
Jednotka pevného disku	X	O	O	O	O	O
Slúchadlá	X	O	O	O	O	O
Vstupno-výstupné moduly	X	O	O	O	O	O
Klávesnica	X	O	O	O	O	O
Panel displeja s tekutými kryštálmi (LCD)	X	X	O	O	O	O
Médiá (CD/DVD/disketa)	O	O	O	O	O	O
Pamäť	X	O	O	O	O	O
Základná doska, procesor, chladiče	X	O	O	O	O	O
Myš	X	O	O	O	O	O
Optická disková jednotka	X	O	O	O	O	O
Voliteľná rozširujúca základňa	X	O	O	O	O	O
Napájací adaptér	X	O	O	O	O	O
Napájací zdroj	X	O	O	O	O	O
Dialľkový ovládač	X	O	O	O	O	O
Čítačka kariet Smart Card/Java™ Card	X	O	O	O	O	O
Reproduktory, externé	X	O	O	O	O	O
Televízny tuner	X	O	O	O	O	O
Pamäťová jednotka USB flash	X	O	O	O	O	O
Rozbočovač USB	X	O	O	O	O	O
Webová kamera	X	O	O	O	O	O
Bezdrôtový prijímač	X	O	O	O	O	O
Bezdrôtové karty	X	O	O	O	O	O
O: Označuje, že táto toxická alebo nebezpečná látka obsiahnutá vo všetkých homogénnych materiáloch použitých na výrobu tejto súčasti neprekračuje limity stanovené v norme SJ/T11363-2006.						
X: Označuje, že táto toxická alebo nebezpečná látka obsiahnutá najmenej v jednom z homogénnych materiálov použitých na výrobu tejto súčasti prekračuje limity stanovené v norme SJ/T11363-2006.						

## Toxické a nebezpečné látky a prvky

Název součásti	Olovo (Pb)	Ortuť (Hg)	Kadmium (Cd)	Šestmocný chrom (Cr (VI))	Polybromované bifenylly (PBB)	Polybromované difenylétery (PBDE)
----------------	------------	------------	--------------	---------------------------	-------------------------------	-----------------------------------

Všetky součásti uvedené v této tabulce s písmenem X sú v súlade s legislatívou Európskej únie o obmedzení používania určitých nebezpečných látok podľa „smernice 2002/95/EC Európskeho parlamentu a Rady z 27. januára 2003 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach“ a jej dodatkov.

**POZNÁMKA:** Odkazované označenie intervalu používania na ochranu životného prostredia bolo určené na základe bežných prevádzkových podmienok pri používaní tohto produktu, ako je napríklad teplota a vlhkosť.

## 产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》



Toxic and Hazardous Substances and Elements						
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电池	X	○	○	○	○	○
电阻	X	○	○	○	○	○
散热器	X	○	○	○	○	○
机箱 / 其他	X	○	○	○	○	○
闪存卡	X	○	○	○	○	○
硬盘	X	○	○	○	○	○
键盘	X	○	○	○	○	○
鼠标	X	○	○	○	○	○
I/O PCBs	X	○	○	○	○	○
键盘	X	○	○	○	○	○
液晶显示屏	X	X	○	○	○	○
光盘 (CD/DVD/ 软盘)	○	○	○	○	○	○
内存条	X	○	○	○	○	○
主板、处理器和散热器	X	○	○	○	○	○
鼠标	X	○	○	○	○	○
光驱	X	○	○	○	○	○
网络设备接口	X	○	○	○	○	○
电源适配器	X	○	○	○	○	○
电源	X	○	○	○	○	○
摄像头	X	○	○	○	○	○
Smart 卡 / Java 卡闪存	X	○	○	○	○	○
内置扬声器	X	○	○	○	○	○
电视接收器	X	○	○	○	○	○
USB 闪存盘	X	○	○	○	○	○
USB 集线器	X	○	○	○	○	○
网络摄像头	X	○	○	○	○	○
无线接收器	X	○	○	○	○	○
无线网卡	X	○	○	○	○	○

○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。  
X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。  
表中标有“X”的所有部件都符合欧盟 RoHS 法规“欧洲议会和理事会 2002 年 1 月 27 日关于电子电气设备中限制使用某些有害物质的 2002/95/EC 号指令”。

注: 环保使用期限的参考知识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。

## Japonské vyhlásenie o obsahu materiálov

Japonské homologizačné predpisy definované špecifikáciou JIS C 0950 z roku 2008 nariaďujú, aby výrobca poskytoval vyhlásenie o obsahu materiálov pre niektoré kategórie elektronických produktov ponúkaných na predaj po 1. júli 2006. Vyhlásenie o obsahu materiálov JIS C 0950 pre tento produkt nájdete na webovej lokalite spoločnosti HP na adrese <http://www.hp.com/go/jisc0950>.

2008年、日本における製品含有表示方法、JISC0950が公示されました。製造事業者は、2006年7月1日以降に販売される電気・電子機器の特定化学物質の含有につきまして情報提供を義務付けられました。製品の部材表示につきましては、[www.hp.com/go/jisc0950](http://www.hp.com/go/jisc0950)を参照してください。

## Turecké predpisy EEE

V súlade s predpismi EEE

EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Likvidácia ortuti v USA

Tento produkt spoločnosti HP obsahuje nasledujúce materiály, ktoré môžu na konci jeho životnosti vyžadovať špeciálne zaobchádzanie:

- Ortuť v žiarivke displeja LCD

Likvidácia ortuti môže byť regulovaná z dôvodu ochrany životného prostredia. Informácie o likvidácii alebo recyklácii vám poskytnú miestne úrady alebo organizácia Electronic Industries Alliance (EIA) na adrese <http://www.eiae.org>.



**POZNÁMKA:** Prenosné počítače s podsvietením diódami LED neobsahujú ortuťové žiarivky.

## Materiál obsahujúci perchlorát – môže sa vyžadovať špeciálne zaobchádzanie

Pozrite si stránku <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

Batéria hodín reálneho času tohto produktu alebo gombíková batéria môže obsahovať perchlorát a pri recyklácii alebo likvidácii v štáte Kalifornia môže vyžadovať špeciálne zaobchádzanie.

# Register

- B**  
brazílske upozornenie 6
- Č**  
Čínske vyhlásenia o obsahu materiálov 23
- E**  
elektronický hardvér a recyklácia batérií 22  
environmentálne upozornenia 22
- H**  
hardvérové zariadenie, identifikácia 1
- J**  
japonské upozornenie 9  
japonské upozornenie týkajúce sa napájacích káblov 18  
Japonské vyhlásenie o obsahu materiálov 26  
juhokórejské upozornenie 10
- K**  
kanadské upozornenia 6
- M**  
mexické upozornenie pre bezdrôtové zariadenia 10  
modifikácie, Federal Communications Commission 3
- O**  
oznámenia  
    Kanadská francúzština 6  
    materiál obsahujúci perchlorát 27  
oznámenia v kanadskej francúzštine 6
- oznam o uzemňovaní káblov 21
- P**  
podpora prenosu hlasu 18
- R**  
recyklácia, elektronický hardvér a batéria 22  
recyklácia batérií 22
- S**  
Singapurské upozornenie pre bezdrôtové zariadenia 10  
súlad s požiadavkami programu ENERGY STAR 12
- T**  
taiwanské upozornenie 11  
televízny tuner, oznam o uzemňovaní káblov 21  
thajské upozornenie pre zariadenia bezdrôtovej siete WWAN 11
- U**  
upozornenia  
    batéria 12, 19, 27  
    Brazília 6  
    cestovanie 21  
    environmentálne 22  
    ergonomické predpisy 8  
    Európska únia 6  
    Japonsko 9  
    Japonsko, napájací kábel 18  
    Južná Kórea 10  
    Kanada 6  
    klávesnica 21  
    laserová bezpečnosť 13  
    letecká preprava 11  
    likvidácia ortute 27  
    likvidácia zariadení 22
- Macrovision Corporation 18  
Mexiko 10  
modem 13  
napájacie káble 18, 21  
Singapur 10  
Taiwan 11  
thajské upozornenie pre zariadenia bezdrôtovej siete WWAN 11  
úrad FCC (Federal Communications Commission) 3  
úroveň hlasitosti slúchadiel a slúchadiel s mikrofónom 20  
upozornenia pre Európsku úniu 6  
upozornenia týkajúce sa batérií 19  
upozornenia týkajúce sa likvidácie batéria 12, 27  
upozornenia týkajúce sa modemu 13  
upozornenie GS 8  
upozornenie na ergonomické predpisy 8  
upozornenie na úroveň hlasitosti, slúchadlá a slúchadlá s mikrofónom 20  
upozornenie na úroveň hlasitosti slúchadiel a slúchadiel s mikrofónom 20  
upozornenie spoločnosti Macrovision Corporation 18  
upozornenie týkajúce sa batérií 12, 27  
upozornenie týkajúce sa cestovania 21  
upozornenie týkajúce sa klávesnice 21



- upozornenie týkajúce sa laserovej bezpečnosti 13
- upozornenie týkajúce sa leteckej prepravy 11
- upozornenie týkajúce sa likvidácie ortuť 27
- zariadenia 22
- upozornenie týkajúce sa likvidácie ortute 27
- upozornenie týkajúce sa likvidácie zariadení 22
- upozornenie týkajúce sa napájacích káblov 18, 21
- úrad FCC (Federal Communications Commission)
  - káble 3
  - modifikácie 3
  - upozornenie 3

## V

- vyhlásenia týkajúce sa modemov
  - Japonsko 17
  - Kanada 17
  - novozélandské 17
  - USA 14
- vyhlásenie o zhode 4
- vyhlásenie týkajúce sa modemov pre Japonsko 17
- vyhlásenie týkajúce sa modemov pre Kanadu 17
- vyhlásenie týkajúce sa modemov pre Nový Zéland 17
- vyhlásenie týkajúce sa modemov pre USA 14

## Z

- zariadenia bezdrôtovej siete
  - LAN 4